
IMMIGRATION

Canada

Permis d'études

Directives du bureau des visas de Bogota



Table des matières

Demande de permis d'études

Examen médical préalable

Directives supplémentaires à la Liste de contrôle – Permis d'études (IMM 5483)

(Toute l'information est aussi disponible en espagnol à la fin du document – *Toda la información se encuentra disponible en español al final del documento*)

Ce guide est produit gratuitement par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et ne doit pas être vendu aux requérants

This guide is also available in English.

Demande de permis d'études – Liste de contrôle

- **Un agent de visa prendra une décision en fonction des documents que vous soumettez. Des documents supplémentaires ne seront pas demandés. Si vous ne soumettez pas les documents pertinents, votre demande pourrait être retardée, retournée ou refusée.**
- Tout document qui n'est ni en anglais ni en français doit être accompagné d'une traduction certifiée. Veuillez soumettre uniquement des photocopies des documents officiels, car aucun document ne vous sera retourné une fois votre demande traitée.
- De fausses déclarations ou la soumission de documents frauduleux entraîneront le refus de votre demande. De plus, vous pourriez devenir interdit du territoire au Canada pendant cinq (5) ans.
- La soumission d'une demande ne garantit pas la délivrance d'un permis / visa. Ne finalisez pas vos projets de voyage avant d'avoir reçu un visa.
- Pour plus de détails, visitez le site Web d'IRCC (www.cic.gc.ca)

Examen médical préalable

Critères concernant l'examen médical des résidents temporaires (visiteurs, étudiants et travailleurs)

Si la durée de votre séjour au Canada est de six mois ou moins

Normalement, vous n'avez pas besoin de passer un examen médical, sauf si vous prévoyez travailler dans certains domaines.

Si la durée de votre séjour au Canada est de plus de six mois

Vous devrez passer un examen médical dans l'une des situations suivantes :

- Vous avez vécu temporairement pendant au moins six mois consécutifs
 - dans un ou plusieurs de ces [pays ou territoires](#)
 - durant l'année précédant immédiatement la date à laquelle vous désirez venir au Canada. **(Cette mesure s'applique même si vous êtes citoyen d'un pays non visé par l'obligation de visa pour entrer au Canada.)**
- vous souhaitez travailler dans un domaine où il est important de protéger la santé publique, par exemple :
 - les services de santé;
 - les services à l'enfance;
 - l'enseignement au niveau primaire ou secondaire;
- vous occupez un emploi agricole et avez vécu dans [un pays ou un territoire désigné](#),
- Vous présentez une demande de [super visa pour parents et grands-parents](#).

Si un examen médical est nécessaire, le bureau des visas vous indiquera la marche à suivre.

Vous êtes invités à faire votre examen médical à vos frais avant de déposer votre demande de permis d'études, si vous devez en passer un selon les critères ci haut. Cette mesure pourrait accélérer le délai de traitement de votre demande mais cela ne garantit pas l'approbation de celle-ci. Si vous décidez de faire votre examen médical à l'avance, veuillez fournir en preuve le formulaire médical électronique intitulé

« Détails du dossier de santé ».

En plus des documents énumérés dans le formulaire IMM5483, vous devez fournir les documents suivants :

Votre passeport valide. Un visa ne peut être émis avec une validité au-delà de la date d'expiration du passeport.

Vous pouvez aussi inclure vos passeports précédents (annulés ou expirés), s'il y a lieu, afin de démontrer vos antécédents de voyage.

Veillez ne pas inclure d'étuis de passeport (en cuir, plastique, etc.).

Note : Assurez-vous de garder deux (2) photocopies de la page de renseignements personnels de votre passeport, au cas où vous devez passer un examen médical.

Veillez fournir la preuve de votre statut légal en Colombie ou en Équateur si votre pays de résidence actuel est différent du pays de nationalité indiqué dans le passeport soumis avec votre demande.

Dossier militaire et Formulaire IMM 5546 - Citoyens colombiens: Si vous avez servi dans l'armée (armée de l'air, marine, de terre ou dans la Police), vous devez fournir un CV militaire émis par les Forces colombiennes (*Hoja de vida oficial de las Fuerzas Armadas*).

Annexe 1 – Demande de visa résident temporaire (IMM 5257 – Annexe 1), s'il y a lieu.

Un **plan d'études** expliquant pourquoi vous souhaitez étudier ce programme au Canada, quels sont vos objectifs généraux en matière d'éducation et en quoi le programme canadien va vous aider à atteindre ces objectifs.

Preuve de vos ressources financières pour étudier au Canada:

- Relevés bancaires personnels ou placements d'épargne des trois dernier mois.
- Tout autre document pertinent comme par exemple : investissements, fonds de pension, avis de cotisation, documents d'impôt, etc.

Si une autre personne paie pour vos études :

- En plus de la preuve de vos ressources financières, présentez une lettre signée de votre sponsor en indiquant clairement quelles dépenses seront couvertes et aussi une preuve de relation entre cette personne et le demandeur.
- Preuve de ses fonds.
- Preuve de son revenu / activité.

Autres documents requis par le service des visas:

Preuve d'activité dans votre pays de résidence:

- Pour les travailleurs salariés : Veuillez fournir une lettre d'emploi qui précise le poste, les dates d'emploi, le salaire ainsi que les fiches de paie.
- Retraités: preuve de la pension de retraite.
- Pour les travailleurs autonomes, à contrat ou propriétaires d'une compagnie : Veuillez fournir une copie de votre/vos contrat(s), l'enregistrement et les documents fiscaux de votre compagnie.
- Pour les étudiants:
 - ✓ Si vous aller continuer vos études en Colombie ou en Équateur après vos études au Canada: fournir une lettre de votre établissement scolaire ou de l'université confirmant le programme d'études, etc.
 - ✓ Pour les étudiants ayant terminé leur études: fournir photocopie du diplôme, certificat etc.

Lista de verificación de documentos para el permiso de estudios

- **El oficial de inmigración tomará la decisión basado en los documentos que envíe. Documentos adicionales no serán solicitados. Si no envía todos los documentos relevantes su aplicación podría ser regresada, retrasada o rechazada.**
- Cualquier documento que no esté en inglés o en francés deberá estar acompañado de una traducción certificada. Por favor envíe únicamente copias de los documentos oficiales, ya que ningún documento será regresado una vez que su aplicación haya sido procesada.
- Cualquier declaración falsa o proveer documentos fraudulentos ocasionará que su aplicación sea rechazada. Adicionalmente, podrá ser declarado inadmisibles para entrar a Canadá por cinco (5) años.
- Presentar una solicitud para su aplicación no garantiza la emisión de su permiso/visa. No haga sus planes de viaje hasta que no haya recibido una visa.
- Para más detalles, visite el sitio de IRCC (www.cic.gc.ca)

Examen médico por adelantado

Requisitos de exámenes médicos para residentes temporales (visitantes, estudiantes y trabajadores)

Si usted planea visitar por seis meses o menos:

Por lo general, no necesita un examen médico, a menos que planee laborar en ciertos trabajos.

Si usted planea visitar por más de seis meses:

Necesitará un examen médico si:

- Ha vivido temporalmente por seis o más meses consecutivamente
 - en uno o más de estos [países o territorios](#)
 - en el año inmediatamente anterior a la fecha en que desea ingresar a Canadá.
(Esto aplica incluso si usted es ciudadano de un país que no necesita una visa para ingresar a Canadá). O
- desea trabajar en un lugar donde es importante proteger la salud pública, como
 - servicios de salud,
 - cuidado de niños o
 - educación primaria o secundaria, o
- usted va a laborar en un trabajo agrícola y ha vivido en un [país o territorio designado](#), o
- Usted va a solicitar una [Super Visa para padres y abuelos](#).

Si usted necesita un examen médico, la oficina de visas le dirá cuáles son los pasos a seguir.

Se recomienda que realice su examen médico, si es necesario, con sus propios medios económicos antes de enviar su solicitud. Esto podría acelerar el tiempo de procesamiento de su solicitud, pero no garantiza que el permiso de estudio sea aprobado. Si lo hace, envíe el formulario médico electrónico de " Health Canada Details" como prueba.

Además de los documentos enumerados en la lista de verificación IMM5483, usted debe enviar los siguientes elementos:

Pasaporte vigente. La validez de una visa no puede exceder de la validez del pasaporte.

También puede incluir pasaportes anteriores (cancelados o vencidos), si corresponde, para demostrar el historial de viajes anteriores.

Por favor, no envíe las fundas de pasaporte (plástico, cuero, etc.)

Nota: Recuerde conservar dos (2) fotocopias de la página de información de su pasaporte en caso de que se requiera un examen médico.

Prueba de su estado legal en Colombia o Ecuador, si no reside actualmente en el país de ciudadanía del pasaporte presentado junto con su solicitud.

Registro militar y formulario IMM 5546 - Ciudadanos colombianos: Si usted ha prestado servicio militar (Fuerza Aérea, Marina, Ejército o Policía), debe adjuntar un registro oficial emitido por las Fuerzas Armadas (Hoja de Vida Oficial de las Fuerzas Armadas).

Anexo 1: Solicitud de visa de residente temporal (IMM 5257: Anexo 1), si corresponde.

Un plan de estudio que indique por qué desea ir a Canadá para estudiar este programa, cuáles son sus objetivos educativos generales y cómo este programa canadiense le ayudará a alcanzar sus metas.

Prueba de sus fondos para apoyar su plan de estudio:

- Estados de cuenta bancarios personales o certificados de depósito a plazo durante los últimos tres meses.
- Cualquier documentación adicional relevante, como, por ejemplo, inversiones, fondos de pensiones voluntarias, certificado de impuestos, etc.

Si no está pagando por su propio plan de estudios:

- Además de sus fondos, proporcione una carta firmada y fechada por la persona que paga por sus estudios, indicando claramente qué gastos se cubrirán y la evidencia de la relación entre esta persona y el solicitante.
- Prueba de fondos (ver arriba)
- Evidencia de su fuente de ingresos / actividad actual.

Cualquier documento adicional requerido por la oficina de visas a cargo:

Evidencia de actividad vigente en su país actual de residencia:

- Para trabajadores asalariados: proporcione una carta de empleo, indicando su posición, tiempo de empleo, salario y recibos de pago.
- Pensionado: adjuntar prueba de la pensión.
- Para trabajadores independientes, contratistas o dueños de negocios: proporcione una copia de su (s) contrato (s), registro de negocios y documentos fiscales.
- Para estudiantes:
 - ✓ Si reanudará los estudios en Colombia / Ecuador después de su programa en Canadá: proporcione evidencia de la inscripción actual y confirme el programa de estudio, el tiempo requerido para completar el programa, etc.
 - ✓ Para los estudiantes que han completado sus estudios: proporcionar evidencia, como un diploma, certificado, etc.